



## FEBRUARY 2018 PSSA NEWSLETTER

---

### Next Meeting

**TUESDAY, FEBRUARY 6, 2018**

**at the Asia Pacific Cultural Center  
(Directions on last page)**

**Board Meeting: 10:00 am ♦ Membership Meeting: 11:00 am**

---

### **Puget Sound Sumi Artists**

#### **Meeting Location**

Asia Pacific Cultural Center  
4851 South Tacoma Way  
Tacoma, Washington 98409  
253-383-3900

#### **Mailing Address**

Postal Mail Box #141  
6824 – 19<sup>th</sup> Street West  
University Place  
Washington  
98466

#### **Website**

[www.sumi.org](http://www.sumi.org)

Charlie Nicholas' Dog 'Pepper'



*arrives to introduce the Year of the Dog, to remind you of the Asian New Year's Celebration at the Tacoma Dome, Feb. 10th, and to initiate our NOTES FROM THE PRESIDENT which follow:*

#### **NOTES FROM THE PRESIDENT**

Let's get to know our PSSA board members. Starting this month---with Vice President Ann Gan.

Ann was born in rural Taiwan, where she started Chinese painting at age 10 and this became her favorite childhood hobby. Ann was an Electrical Engineer in the software industry before retiring in 2009. Now painting is her life-long devotion. Ann's goal for her artwork is to express her feelings when something touches her heart. Her favorite style of painting is Freehand (known as Xieyi in Chinese painting). She likes to catch the romantic charm of an object and express her spirit in simple strokes. Ann displays her art work at Parklane Gallery in Kirkland year round, and has received multiple awards in local and national art shows.

Thank you Ann for serving as PSSA Vice-president!

Warm regards,  
Barbara

# PSSA News

## FEBRUARY PSSA PROGRAM

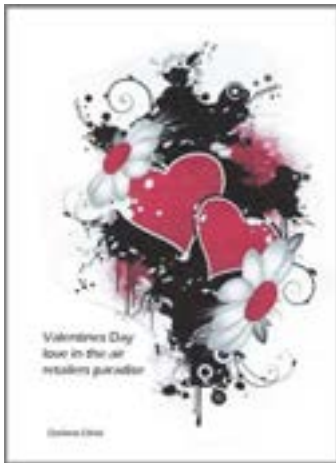
Chair: Emma Ozaki

For our February PROGRAM, we welcome our VP of Exhibits, Alice Liou. She has graciously agreed to share with us the technique she uses for mounting her Sumi paintings. This is a dry mounting technique using silicone paper. From start to finish, Alice will walk us through each step of the process. She will also provide handouts for us to keep as a reference when we try this at home.

## HAIGA ADVENTURE

Representative to Board: Cathy Tashiro

Here are Haiga produced at the February 2 Etegami program.



The Tanya MacDonald talk on constructing Haiku at the succeeding Haiga Adventure Meeting led to some nice Haiku:

cream in my tea  
like clouds  
cold morning  
-anonymous dynamic duo

a big bear hug  
touch of love from the heart  
an embrace without words  
-Darlene Dihel

two hearts intertwined  
alifetime of memories  
candy kisses

raindrops of kisses  
hugs in the wind  
love in the air

Valentine's Day  
love in the air  
retailers' paradise

time marches on  
as the years fade away  
love endures

## HOSPITALITY

Chair: Linda Tatlock

Many thanks to the new board members for the outstanding job they did on the food for our January meeting. We do eat well, don't we? For February, the volunteers are: Patrice Bruzas, Laura Chan, Janet Fogle, Kristie Langlow, Alice Lieu, Mitsuko Toyama and Barb Yunker. Thank you in advance.

## REMEMBER WHEN...

Historian: Melinda Brottem

Do you remember this?

Reni Moriarity, our beloved charter member since 1979, was chosen to illustrate with sumi-e, a Chinese cookbook by Mary Pang in 1990. She was a UW grad, longtime professional potter, becoming interested in sumi-e as a means to decorate her Japanese influenced pottery. Reni is shown here with her teacher and PSSA Founding advisor, Fumiko Kimura.

Think now, about the importance of the ongoing PSSA History Book we maintain, and the inspiration members enjoy looking back on our past, recalling long ago exhibits and talented artists we do not want to forget. Please bring your photos of our demonstrations, exhibit openings and PSSA related newspaper articles, as well as anything else you think should be included, to each meeting for inclusion in our History book.

Thank you!

Melinda Brottem  
Historian

Reni's illustrative Shrimps



## EXHIBITS

Chair: Alice Liou

**"INK PLAY, Celebrating the World of Sumi"**, the title of the March/April exhibit in Olympia at the Washington Center for the Performing Arts, will include and build upon the theme elaborated at the Handforth for our Anniversary Show there. Please consider entering your work, which can include scrolls and large works as well as works that have been previously exhibited (but not in Olympia). Paintings will be collected at the **NEXT PSSA meeting on February 6, 2018**. Look for the prospectus on page 8 of the Newsletter.

The **Cherry Blossom Exhibit** at the Seattle Center **April 20, 21, & 22** will be chaired by Sally Filiault with Gen Ashford and Midori Thiel mentoring, but they are looking for additional volunteers to assist. The theme of the exhibit will appropriately be **"EARTH DAY"** and the details are spelled out in the Prospectus to be found on p. 9 of the Newsletter.

**"har ' mo ' ny: peace, understanding, unity"** will be the theme for the May thru June exhibit at the Tahoma Center Gallery located at Catholic Community Services in Tacoma. Martha Scoville and Muriel Taylor will be chairing this exhibit with mentoring support from Nola Tresslar. For details, please see the Prospectus on p.10 of the Newsletter.

## EDUCATION

Chair: Lois Yoshida

The upcoming annual New Year's event sponsored by the Asia Pacific Cultural Center held at the Tacoma Dome will be held on Saturday, February 10 from 11am to 6pm. We're fortunate that Charlie (Chizuko) Nicholas has volunteered to chair the PSSA sponsored booth this year. Voski Sprague and Melinda Brottem have already volunteered to demo and help teach calligraphy. It's a day filled with adults and children eager to try their hands at sumi-e and shodo. It would be great to have more volunteers participate during the event. Please contact Charlie if you can assist. Please see also, Patsy Suhr O'Connell's expanded notice of this wonderful event organized and produced by our host agency: the Asian Pacific Cultural Center in **ANNOUNCEMENTS AND NOTICES**, p. 5.

In 1985 I had a chance to spend a whole day studying Zen sumi painting and calligraphy at the Senju-in Zen Temple in the prefecture of Akita, Japan. Through my family's friend, Dr. Takeda, our dentist, who had suggested I write to him, I met the priest, Mokusen Saito, at the Temple. I explained that I had lived in Inaoki village for seven years, that I could understand Japanese, and that I wanted to learn the process of Zen painting. Mr. Saito accepted me right away and welcomed me to come to the Zen Temple as he, too, had grown up in Inaoki village. His mother was an "Oshosama", a woman priest who had a Zen Temple which took care of village events: birth and death celebrations and village celebrations. Even today I hear resonating in my heart the gongs at daybreak from the village temple up the hill.

I returned to Tacoma inspired, filled with energy, and possessed with the idea of organizing an Asian sumi artists' group. First, I asked Mary Bottomley, a certified calligraphy teacher, and Ann Inouye, a flower arrangement teacher, to be co-founders for this endeavor and we agreed to proceed. We, three, were members of a Yuhokai calligraphy class taught by Mr. Aoki and Ms. Oishi, both calligraphy artists from Japan. They had traveled to Tacoma in 1980, '82 and '84 to teach and to look for opportunities to exhibit. We arranged for them to exhibit at Pierce College (1980), Evergreen State College (1982) and at the Tacoma Art museum (1984). In 1982 Mary and I demonstrated sumi and calligraphy at Evergreen State College. Meanwhile, Mary Bottomley, Ann Inouye, Bill Colby, Selinda Sheridan, Midori Thiel, Chizuko Paz and Fumiko Kimura were Yuhokai calligraphy students when our teachers, Mr. Aoki and Ms Oishi, visited from Japan, meeting at Ann Inouye's home for our studies.

In 1986 we invited Betty Ling's and Fumiko Kimura's students as well and together with interested community friends, we all met at the Fircrest Community Center to begin and name the organization: PUGET SOUND SUMI ARTISTS. There were fourteen charter members. Led by Elaine Ward, this group established the by-laws and Mission statements for PSSA. Today we honor active members: Pat Bruzas, Fumiko Kimura, Ann Inouye, Midori Thiel, Miyoshi Tsuji; nonmembers: Barbara Wong, Elaine Ward, Lee Hunter; and deceased members: Mary Bottomley, Agnes Jensen, Reni Moriarity, Miye Nishimura, Dan Oliver, Michi Osaka, Chizuko Paz, Dan Vessey and Kay Young,

For our first major project we proposed having a statewide juried sumi painting and calligraphy exhibit. We hoped to find additional new members for the newly-formed PSSA. Mary Bottomley and I went to see Professor Bill Colby of the University of Puget Sound Art Department to see if UPS might provide a venue for the exhibit. Professor Colby accepted our proposal and the exhibit was held at the Kittredge gallery in 1987. Midori Thiel was the judge for the calligraphy and Professor George Tsutakawa, of the University of Washington, the judge for the sumi paintings. PSSA exhibited at the Kittredge gallery in 1989 once again with Pat Bruzas as chair person. The organization continues to produce 4-7 shows at a widespread selection of venues every year.

The 30th anniversary of PSSA was celebrated in 2016 with "Ink Play", an exhibit at the Handforth gallery in the Tacoma Public Library. With younger members at the helm, we continue to flourish connecting with the public in various ways being mindful of our mission. We will continue to introduce, honor, appreciate and study this ancient Asian sumi art that from its 4000 year old roots in Chinese pictographs has evolved modern art forms such as collage and abstract elaborations while preserving and building upon its classical forms based in calligraphy.

Fumiko Kimura, Co-founder

## PSSA ANNOUNCEMENTS AND NOTICES

### Patsy O'Connell for APCC:

I am excited to share that we will be showing Korean traditional fiber artist **Susan Kim** during Jan/Feb, 2018 in the APCC gallery. **Her reception is set for Thursday, Feb. 15, 4:00-6:00 PM.** Susan has shown her colorful works and received many awards in Dallas and elsewhere including here in Washington. She specializes in Gyubang Craftwork (Women's Quarters Craft Art) which harmonizes natural dyes, sewing knots, piecing leftover materials and embroidery to express the traditional beauty of Korea. Gyubang (women's quarters) are women's exclusive living space separated from the 'Sarangchae' where men lived. Gyubang does not just represent the meaning of room but also represents the contemporary women's community of that time. Women were restricted in social activities under strict Confucian society norms of the Chosun Dynasty era, therefore, they stayed in 'Gyubang' and produced various household items. These activities were called 'Gyubang Craft Art'.



APCC's signature event, the **Asian New Year Celebration, on Saturday, February 10**, will open at the **Tacoma Dome Exhibition Hall** with the doors opening from 11:00 AM till 6:00PM and the Event, free to all. This will be the **APCC'S 20th Anniversary**, and this one day event attracts over 10,000 people.

Since the Winter Olympic open Feb. 9, we are promoting the Pyung Chang Olympics by the NS Unification Council, WA branch. This year's featured community is **KOREA. Land of Morning Calm** opens the program for the New Year Celebration at 12:00-1:30pm, and then is followed by programs presented by our 15 Asia Pacific communities. We have 8 different API food vendors, over 80 Arts and Craft booths, and many hands-on activities for everyone!!

**I invite all PSSA members to come and enjoy the day.** PSSA will have a booth there with **Charlie Nicholas, Dorothy Matthews and Melinda Brottem** who will be demoing and teaching 'hands-on' calligraphy and Darlene Dihel will also be on hand in her own booth. **PSSA Members are cordially invited to lend a hand - as well as to enjoy the many delights of the day!!! (including the food delicacies of many lands)**

**Fumiko Kimura and Voski Sprague**, PSSA contact members, convey Thanks from the Tone School for an anonymous donation in January.

### **4th Tuesday PAINT OUT Instructions from Fumiko (February 27th): Field Trip to Slater Museum**

Sketching /Drawing for Sumi Art Bring drawing pencil/pen or brush ink pen only (no pourable ink) and appropriate paper. You will find the following Subjects of Interest: various beetles, butterflies, moths, six legged insects and some mammal, bones and reptiles.

Seven members registered ; 3 more members may join as the museum will accept 10 participants, maximum.

## ANNOUNCEMENTS & NOTICES

continued

Ann Gan announces:



1. My painting "Foggy Day" won People's Choice Award in the National Winter Show of Small Works @Parklane Galley. The photo is attached.

2. Entries are now being accepted for Parklane Gallery's 26th Annual Juried Miniature Show which will be featured in the gallery May 1 through June 3. Online entry is required through [www.entrythingy.com](http://www.entrythingy.com). Entry deadline is April 1st. Please see details @ <https://www.parklanegallery.org/miniature>

PSSA extends its sympathy and condolences to our longtime member and friend, Genevieve Ashford, for the recent loss of her husband, John Ashford.

The Memorial for John Ashford will be February 3rd at the Hall at Fauntleroy, 9131 California Ave SW, Seattle, from 1 pm to 4 pm.

# Teachers, Classes, & Workshops

## HAIGA ADVENTURE STUDY GROUP

### FIRCREST COMMUNITY CENTER

Please call or email Voski  
Sprague: 253 884-2861 or  
[vsprague@centurytel.net](mailto:vsprague@centurytel.net) for  
information.

**Meets 2nd Tuesday, noon to 2pm**  
**Next meeting: February 13, 2018**

## MONDAY MORNING PAINTING GROUP

Meets most **Mondays** 10:30-1:30  
South Bellevue Community Center

## SUMI PAINTING CLASS

### CHARLIE NICHOLAS

### SALVATION ARMY SR.

### ACTIVITY CENTER 4009 9

Street SW, Puyallup. For info, call  
Charlie at 253-845-5175.

**Fridays, 10:30 - 2:30 pm**  
through September only.

## PAINT-OUT

### FUMIKO KIMURA FIRCREST COMMUNITY CENTER

### 555 CONTRA COSTA AVE.

Join us to paint your own objects  
and share with each other.

**4th Tuesday, 10 am - noon.**

**visit to Slater Museum is  
scheduled for the next meeting  
see Instructions on  
Announcements , page 5.**

**Next Meeting: February 27,  
2018**

## SUMI PAINTING FOR BEGINNING AND CONTINUING STUDENTS

### LOIS YOSHIDA

### KIRKLAND ARTS CENTER

[www.kirklandartscenter.org](http://www.kirklandartscenter.org)  
Ph. 425-822-7161

**TUESDAYS: FEB 6 - MAR 27, 2018**  
1:00 PM TO 4:00 PM

### SOUTH SEATTLE COLLEGE

<https://southseattleaugusoft.net> or  
Ph. 206-934-5339

**TUESDAYS: FEB 6 - MAR 27, 2018**  
6:00 PM - 8:30 PM

### MERLINO ART CENTER

508 6TH Ave., TACOMA  
[www.loisyoshida.com](http://www.loisyoshida.com) or  
[loisyoshida@gmail.com](mailto:loisyoshida@gmail.com)

**SATURDAY & SUNDAY**  
10:00am-4:00pm  
JUNE 2 & 3, 2018

## CALLIGRAPHY WORKSHOP

### LOIS YOSHIDA

### MERLINO ART CENTER

508 6th Ave., TACOMA  
[www.loisyoshida.com](http://www.loisyoshida.com) or  
[loisyoshida@gmail.com](mailto:loisyoshida@gmail.com)  
**FRIDAY 10:00am - 4:00 pm**  
JUNE 1, 2018

## CALLIGRAPHY CLASS

### CHARLIE (CHIZUKO) NICHOLAS

### FIRCREST COMMUNITY CENTER

For info, call Charlie 253-845-5175  
Meets monthly on **2nd Tuesdays**  
**10 am - noon. Next Meeting: FEB.  
13, 2018.**

## SUMI PAINTING

### SELINDA SHERIDAN

### LAKEWOOD SENIOR ACTIVITY CENTER 9112 Lakewood

Drive SW, Lakewood, WA 98499  
Call 253-798-4090 for  
information/registration.

**6 week classes.**

**Wednesdays 9:30-11:30 am**

**Jan. 10 - Feb.14, 2018**

**Feb. 28 - April 4, 2018**

**Apr.11 - May 16, 2018**

## COLLAGE/MXD MEDIA

### SELINDA SHERIDAN

### LAKEWOOD SENIOR ACTIVITY CENTER 9112 Lakewood

Drive SW, Lakewood, WA 98499  
Call 253-798-4090 for  
information/registration.

**"2nd Friday Workshops"**

**Feb 9, 2018, Mar 9, 2018 & Apr 13,  
2018**

**Register in advance for each  
workshop!**

### SUMI-E

### SELINDA SHERIDAN

Agape Senior Group  
8815 S. Tacoma Way, Suite 102  
Lakewood WA 98499

**Wednesdays 1-2:30 pm**

**Feb.7 & 21, Mar.7 & 21, Apr. 4 &  
18, May 2, 16 & 30, 2018.**

Call [253-212-3957](tel:253-212-3957) for more



PSSA MEMBER EXHIBIT PROSPECTUS  
Washington Center for the Performing Arts, Olympia

Dates: March 13 – April 20, 2018

Co-Chairs: Sally Penley and Muriel Taylor

Drop-off Date: Tuesday, February 6, 2018 PSSA Meeting (unless other arrangements are made in advance); Pick-up Date: May 1st PSSA Meeting.

**Please note:** *Digital images with title and framed dimensions needed immediately (for WCPA's curator, but must be had by Feb. 6th regis); please email these to Sally Penley (sallypen@me.com)*

**Theme:** Similar to our 35<sup>th</sup> Anniversary Show at the Handforth Gallery, this show will celebrate the wide range of sumi art created by PSSA members.

**Media:** In keeping with the theme, artworks submitted must contain some form of sumi. Consider submitting work from the Handforth show, or other works not previously displayed in Olympia shows.

**Size/Framing:** No larger than 30" x 40." This venue can accommodate larger-format work. Artworks must be wired and ready to hang. Prefer matte-black or matte-silver frame finishes; narrow profile; metal or wood. Mat: white or off-white. Scrolls ready for hanging will also be accepted.

**Packing:** See pages 12-13 of roster for specifics and guidelines. Make sure glass is clean. **Quantity:** Two pieces per member may be submitted. **Entry Fee:** \$10 per piece, payable to PSSA. **Commission:** 10% of sale price to PSSA

**Labels:** Two labels are required per piece of art. One is to be attached to the back of the piece in the upper right corner. The second one is to be submitted in an envelope with the entry fee. Labels are located on page 24 of the roster. For calligraphy pieces, please include a translation.





PSSA 2018 Member Show PROSPECTUS

har · mo · ny

Tahoma Center Gallery at  
Catholic Community Services  
1323 S. Yakima Ave.  
Tacoma

*peace, understanding, unity*  
May 2<sup>nd</sup> ~ June 28<sup>th</sup> 2018  
*open 8 am – 5pm*

Reception  
5:30 ~ 7:00 pm  
May 17<sup>th</sup>

Exhibit Chairs: Martha Scoville (253-0752-5014) mscoville@harbornet.com / Muriel Taylor (253 588-7157) jamur4321@gmail.com

Entry: May 1st PSSA meeting. Entry fee: \$10 per painting. One to two entries per member.

Labels: one label placed on the upper right back of the artwork and one label to be submitted at May 1st meeting with Registration. **Please note: Label information must be** emailed to [mscoville@harbornet.com](mailto:mscoville@harbornet.com) **by April 15th** in order for labels to be made.

Hanging Date: May 1st in afternoon, after PSSA Mtg.

Take Down and Pick Up: noon to 2:00 pm, June 29<sup>th</sup> at the gallery. If unable to do so, please contact another member who can pick it up.

Theme, media, number of entries, dimensions: You may interpret harmony realistically or abstractly. Sumi, watercolor, collage, mixed media and 3 dimensional art are acceptable, but MUST include use of Sumi ink. Maximum size is 25" x 22". Utilize packing, framing and matting instructions in Roster.

The gallery does not charge commission on painting sales. A 10% donation of sale price to PSSA is expected.

# \_\_\_\_\_ Puget Sound Sumi Artists (PSSA)

Title \_\_\_\_\_

Medium \_\_\_\_\_ Framed Size \_\_\_\_\_

Name of Artist \_\_\_\_\_ Price \_\_\_\_\_

Artist's Phone # \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Attach to upper Rt. Corner, Back of Painting

.....

# \_\_\_\_\_ Puget Sound Sumi Artists (PSSA)

Title \_\_\_\_\_

Medium \_\_\_\_\_ Framed Size \_\_\_\_\_

Name of Artist \_\_\_\_\_ Price \_\_\_\_\_

Artist's Phone # \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Submit with painting registration and fee.

# \_\_\_\_\_ Puget Sound Sumi Artists (PSSA)

Title \_\_\_\_\_

Medium \_\_\_\_\_ Framed Size \_\_\_\_\_

Name of Artist \_\_\_\_\_ Price \_\_\_\_\_

Artist's Phone # \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Attach to upper Rt. Corner, Back of Painting

.....

# \_\_\_\_\_ Puget Sound Sumi Artists (PSSA)

Title \_\_\_\_\_

Medium \_\_\_\_\_ Framed Size \_\_\_\_\_

Name of Artist \_\_\_\_\_ Price \_\_\_\_\_

Artist's Phone # \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Submit with painting registration and fee.



**THINGS TO REMEMBER  
FOR THE FEBRUARY MEETING**

**BRING YOUR ENTRY(S) FOR  
"INK PLAY" EXHIBIT AT THE  
WA CEN. PERF. ARTS IN  
OLYMPIA**

**BRING OR EMAIL PHOTO OF ENTRY,  
TITLE, ARTIST AND DIMENSIONS FOR  
"INK PLAY" AT WCPA TO  
SALLY PENLEY**

**THE NEXT NEWSLETTER DEADLINE  
WILL BE **FEBRUARY 15TH.****

**DIRECTIONS TO ASIA PACIFIC CULTURAL CENTER  
4851 South Tacoma Way, Tacoma, Washington  
253-383-3900**

**Heading north on I-5 toward Tacoma**

- At **Exit 130**, take ramp for S 56 St West toward Tacoma Mall Blvd
- Continue on S 56th St to S Tacoma Way
- Turn right onto S Tacoma Way and go .4 mile

**Heading south on I-5 toward Tacoma**

- At **Exit 132A**, take ramp right for S 38 St West toward Tacoma Mall
- Continue on S 38<sup>th</sup> St to S Tacoma Way
- Turn left onto S Tacoma Way and go .7 mile.

**For directions from other locations, go to  
<http://www.asiapacificculturalcenter.org/contact> & ^ directions.**

XX